

## 1 Pro vaši bezpečnost

### 1.1 Všeobecná bezpečnostní ustanovení

- Před použitím tohoto produktu si pozorně prostudujte tento návod k použití.
- Striktně dodržujte tento návod k použití. Uživatel musí dokonale rozumět těmto pokynům a musí je přísně dodržovat. Tento produkt používejte pouze pro účely specifikované v kapitole „Předpokládané použití“ v tomto dokumentu.
- Návod k použití nezahazujte. Zajistěte, aby byl uchovávan a patřičně používán uživatelem produktu.
- Používat tento produkt je povoleno pouze náležitě vyškoleným a kompetentním uživateli.
- Dodržujte veškerá místní a národní pravidla a předpisy související s tímto produktem.
- Prohlídky, opravy a servisní práce na tomto produktu směřují jen k náležitě vyškolení a kompetentní pracovníci. Firma Dräger doporučuje uzavřít servisní smlouvu, která pokryje všechny údržbové činnosti a která zajistí, že všechny opravy budou uskutečňovány firmou Dräger.
- Prohlídky a servisní práce na tomto produktu smí provádět jedině náležitě vyškolení servisní technici a podle podrobných pokynů uvedených v tomto dokumentu v kapitole popisující údržbu.
- Používejte jedině původní náhradní díly a příslušenství od firmy Dräger, použití jiných součástí by mohlo mít nepříznivý vliv na správnou funkci produktu.
- Vadný nebo neúplný produkt nepoužívejte a ani na něm neprovádějte žádné úpravy.
- V případě jakékoli poruchy přístroje nebo jeho součástí informujte firmu Dräger.

### 1.2 Definice výstražných symbolů

V tomto dokumentu se používají výstražné symboly, jejichž smyslem je zvýraznit části textu, které vyžadují, aby jim uživatel věnoval zvýšenou pozornost. Definice významu jednotlivých symbolů jsou následující:

**VAROVÁNÍ**  
Upozorňuje na potenciálně nebezpečnou situaci, která pokud jejím vznikem není zabráněno, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

**POZOR**  
Poukazuje na potenciálně nebezpečnou situaci, která pokud jejím vznikem není zabráněno, může mít za následek újmou na zdraví nebo poškození produktu nebo životního prostředí. Může se používat také jako upozornění na nebezpečné postupy.

**POZNÁMKA**  
Poskytuje doplňkové informace týkající se používání produktu.

## 2 Popis

### 2.1 Přehled produktu

Zařízení Dräger **saver** PP (přetlakové) je nouzový únikový dýchací přístroj nabízející dýchací ochranu při úniku z kontaminovaného prostředí nebo prostředí s nedostatečným obsahem kyslíku do prostředí, ve kterém lze dýchat bezpečně.

Hlavní vlastnosti produktu jsou následující:

- Vybavení pro dýchací ochranu se dodává ve vaku s měkkým nebo tvrdým pláštěm. Černá barva vaku označuje, že jeho materiál má antistatické vlastnosti. Vak je vybaven krčním popruhem k přenášení výrobku.
- Tlaková lahev je umístěna uvnitř vaku na přenášení, je ale vybavena tlakoměrem (obr. 1, položka 4), který je vidět z venkovní strany vaku. Plná lahev zajišťuje jmenovitou dodávku vzduchu po dobu 10 nebo 15 minut (viz podkapitola 2.1.1).
- Ventil lahve je automaticky aktivované zařízení aktivované odebráním uzamykací spony se dvěma vidlicovými výstupy (obr. 1, položka 3). Tato uzamykací spona je připojena pomocí popruhu ke sponě s pružinovým uzávěrem (obr. 1, položka 2), která je připojena ke kroužku D (obr. 1, položka 1) na vnitřní straně víka. Toto uspořádání zajišťuje automatické odstranění uzamykací spony při otevření vaku na přenášení.
- Tlakový redukční ventil (obr. 1, položka 5) omezuje tlak lahve na střední tlak (požadovaný na ventilu plicní automatiky).
- Masky (obr. 2) má pružné pětibodové hlavové pásky a vnitřní nosní kalíšek přiléhající kolem nosu a úst a zajišťující tak přívod vzduchu uživateli.
- Ventil plicní automatiky reguluje přívod vzduchu uživateli během používání. Ventil se zapíná vdechováním prováděným uživatelem (aktivace při prvním nádechu) a v případě potřeby lze jej vypnout stisknutím tlačítka resetování (obr. 2, položka 1).
- Na víku vaku na přenášení je umístěn bezpečnostní štítek (nebo štítky) (obr. 3), který kontrolorovi rychle umožňuje identifikovat, že vak nebyl otevřen. Měkký vak je vybaven jedním bezpečnostním štítkem (obr. 3, A), vak s tvrdým pláštěm dvěma (obr. 3, B).

#### 2.1.1 Tlakové lahve

Verze **saver** PP10 je vybavena 2litrovou hliníkovou lahví – jmenovitá doba provozu 10 minut.  
Verze **saver** PP15 je vybavena 3litrovou ocelovou lahví nebo lahví z uhlíkového kompozitního materiálu – jmenovitá doba provozu 15 minut.

### 2.2 Předpokládané použití

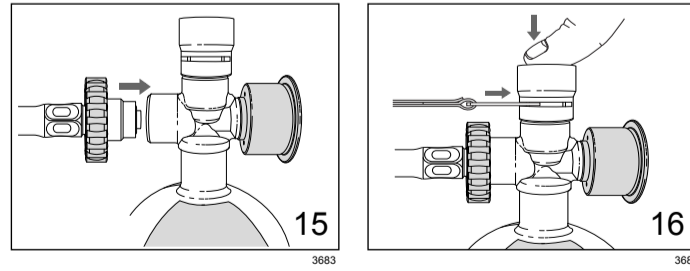
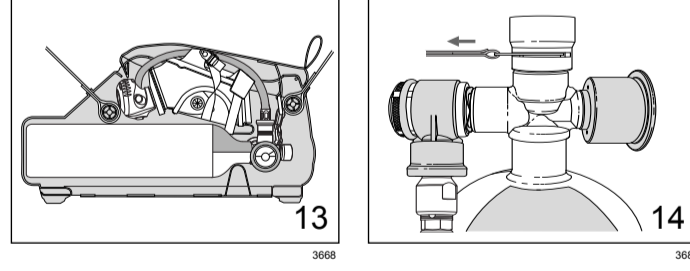
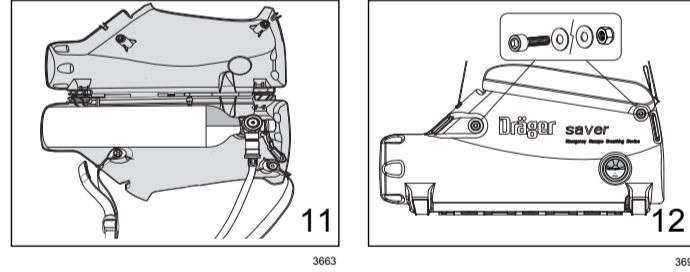
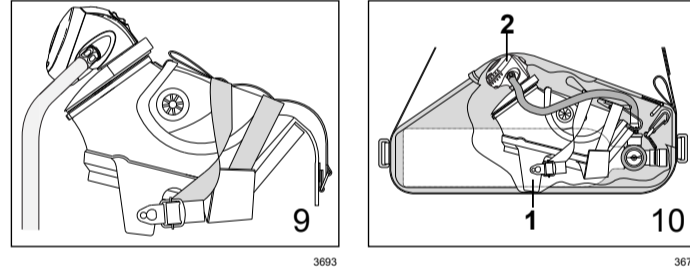
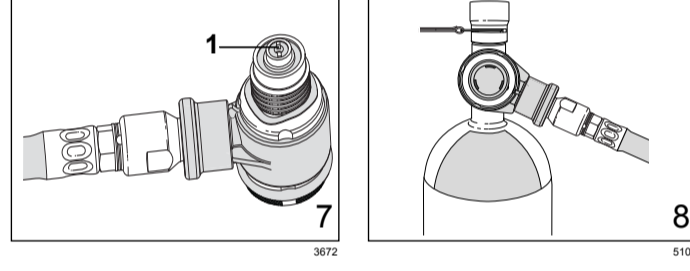
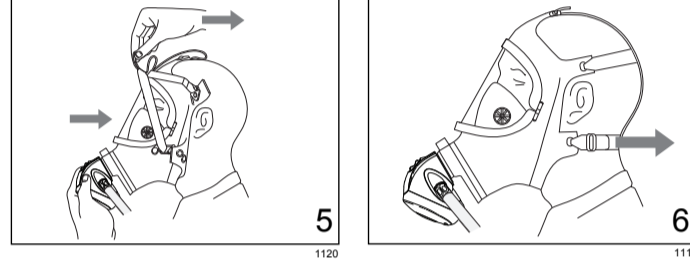
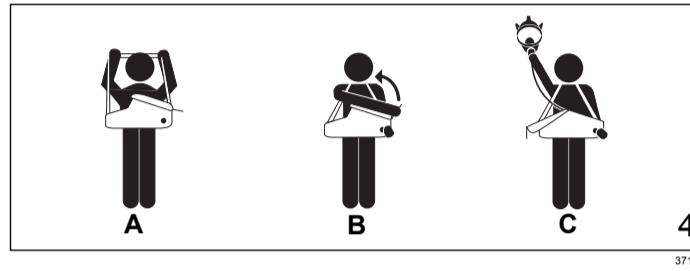
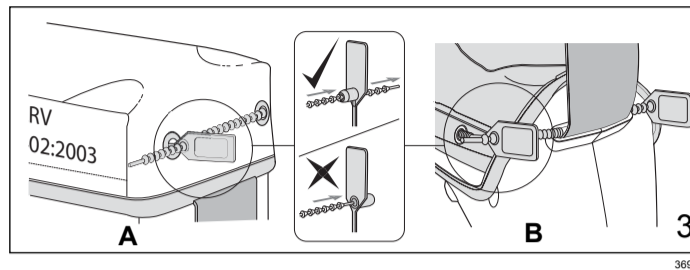
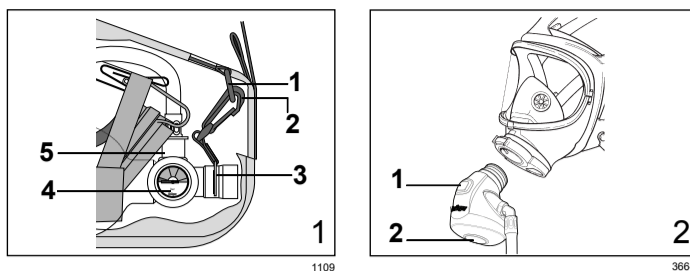
Při použití tohoto produktu se schválenou tlakovou lahví získává uživatel dýchací ochranu pro únik z kontaminovaného prostředí nebo prostředí s nízkým obsahem kyslíku.

S tímto produktem se musí používat lahev certifikovaná společností Dräger, jinak může dojít k narušení činnosti produktu. Pokud budete potřebovat další informace, obraťte se na firmu Dräger.

Rozsah provozní teploty: -15 °C až 60 °C.

### 2.3 Omezení použití

Hmotnost verze **saver** PP15 (s 3litrovou ocelovou lahví) překračuje 5 kg. Toto se považuje za nepohodlné (podle definice v EN 402), bude-li uživatel nosit tento produkt déle než 8 hodin.



**Použití v atmosférách ohrožených nebezpečím výbuchu**  
Neplňte tlakovou láhev v potenciálně výbušné atmosféře.

Kombinace přístrojů řady **saver** PP dodávané v černém měkkém vaku nebo vaku s tvrdým pláštěm mají antistatické vlastnosti a jsou typově testovány jako vhodné pro použití v potenciálně výbušných atmosférách. Jednotlivé kombinace jsou vhodné pro použití v nebezpečných oblastech až do a včetně zóny 0 a zóny 20. Tyto kombinace lze použít v atmosférách obsahujících plyny třídy výbušnosti IIC.

Kombinace přístrojů **saver** PP dodávané v oranžovém měkkém vaku nejsou vhodné pro použití v potenciálně výbušných atmosférách.

### 2.4 Osvědčení

Evropské normy, pokyny a směrnice, podle kterých je tento výrobek schválen, jsou uvedeny v prohlášení o shodě (viz prohlášení o shodě nebo stránky [www.draeger.com/product-certificates](http://www.draeger.com/product-certificates)).

### 2.5 Vysvětlení označení a symbolů

Datum výroby produktu se uvádí na vaku ve formátu MM/RRRR.

☠ je označením shody s MED.

## 3 Použití

### VAROVÁNÍ

Požadovaná doba umožňující uživateli únik do bezpečné oblasti musí být v rozsahu kapacity zařízení. Při výběru typu a délky použití únikového zařízení je důležité zvážit možná nebezpečí, místo uložení a únikové cesty.

### 3.1 Příprava pro použití

### VAROVÁNÍ

Po obdržení zařízení **saver** PP od společnosti Dräger není produkt konfigurován pro okamžité použití v provozu. Zařízení pro automatickou aktivaci lahve není připojeno a vzduchová lahev může být prázdná. Pro přípravu produktu k použití postupujte takto.

Okamžitě po vyjmutí zařízení z jeho balení:

- Je-li vzduchová lahev dodána nenaplněná, viz podkapitola 4.2.5, kde je popsáno plnění lahve.
- Pokud je tlaková lahev dodána plně naplněná, připojte podle následujících pokynů automatické aktivací zařízení lahve:
  - a. Uchopte smyčku na víku vaku na přenášení a zatažením nahoru otevřete vak.
  - b. Stiskněte tlačítko resetování (obr. 2, položka 1), aby bylo zajištěno, že je ventil plicní automatiky vypnutý.
  - c. Zkontrolujte, zda je redukční ventil zajištěn v otvoru ventilu.
  - d. Uzavřete víko podél upevňovacího pruhu se suchým zipem a ponechte otvor dostatečně velký na to, aby se do něj dala zasunout ruka. Dbejte, aby nedošlo k oddělení uzamykací spony od ventilu lahve, a připojte sponu s pružinovým uzávěrem (obr. 1, položka 2) ke kroužku D (obr. 1, položka 1).
  - e. Upevněte bezpečnostní štítky a zavřete víko (obr. 3).

### 3.2 Nasazení vaku na přenášení (pohotovostní poloha)

1. Zkontrolujte, zda je ukazatel tlaku v lahvi v zeleném poli a zda není porušen bezpečnostní štítek na víku vaku na přenášení (obr. 3).
2. Přetáhněte krční popruh k přenášení přes hlavu (obr. 4, A) a upravte popruh tak, aby bylo vybavení umístěno uprostřed hrudi.
3. Pokud je přístroj vybaven břišním popruhem (volitelné příslušenství), otočte jej kolem pasu a zapněte přezku. Zatahněte za volný konec břišního popruhu, dokud není vybavení správně zajištěno a pohodlné.

### 3.3 Nasazení masky a únik

### VAROVÁNÍ

Správného usazení masky dosáhnete, pouze pokud je v kontaktu s pokožkou celé těsnění masky. Vlasy, chlupy na obličeji (včetně vousů a kotlet), náušnice, obličejový piercing i normální brýle naruší těsnění obličejové masky a nejsou v oblasti těsnění přípustné. Rovněž nejsou povoleny úpravy vlasů, které mohou narušovat těsnění masky (drdoly, copy, přičesky).

### POZNÁMKA

Aktuální dostupná doba dýchání z lahve závisí na spotřebě vzduchu uživatelem. Intenzivnější dýchání z důvodu vyšší fyzické námahy sníží dostupnou dobu úniku. Uživatel **musí** být schopen dosáhnout požadované oblasti před vyprázdněním tlakové lahve.

1. Uchopte smyčku na víku vaku na přenášení, rázným zatažením směrem nahoru porušte bezpečnostní štítky a otevřete víko vaku (obr. 4, B). Při provádění tohoto úkonu dojde k vyjmutí uzamykací spony, čímž se automaticky aktivuje ventil lahve.
2. Vyjměte masku z vaku na přenášení (obr. 4, C).
3. Přidržete jednou rukou masku na obličeji a druhou rukou navlékněte pružné hlavové pásky na zadní část hlavy tak, aby se sada pásků nacházela ve středu hlavy (obr. 5).
4. Utáhněte rovnoměrně oba spodní pásky směrem k zadní části hlavy (obr. 6).
5. Po dosažení těsnosti lícní části na obličeji vdechněte pro aktivaci přívodu dýchacího vzduchu. Trvání spotřeby vzduchu z lahve začíná od doby aktivace ventilu plicní automatiky prvním nádechem.
6. Dychejte normálně a ihned opusťte nebezpečnou oblast nejkratší a nejbezpečnější únikovou cestou.

### VAROVÁNÍ

Nesnímejte vybavení, dokud nejste v bezpečném prostoru a mimo nebezpečí.

### POZOR

Vybavení neshazujte na zem ani neodhazujte, jinak se poškodí.

7. Po dosažení bezpečného prostředí pro dýchání masku sejměte.
8. Stiskněte tlačítko resetování (obr. 2, položka 1) pro vypnutí průtoku vzduchu přes ventil plicní automatiky.

### 3.4 Po použití

Po jakémkoli použití musí být produkt zkontrolován a pak vrácen do stavu připravenosti k použití. Úkony údržby po použití (viz podkapitola 4.1.2) musejí být prováděny pouze vyškoleným servisním personálem nebo společností Dräger, která připraví produkt k použití.

## 4 Příprava a údržba zařízení **saver** PP

Úkony popsané v této podkapitole musejí být provedeny pro přípravu a udržování zařízení **saver** PP ve stavu připraveném k použití.

### 4.1 Intervaly údržby

#### 4.1.1 Denní kontroly

Je důležité, aby únikový přístroj byl vždy připraven k použití a proto společnost Dräger doporučuje provádět denní kontrolu. Pokud posuzování rizika u zákazníka připouští, že jsou přípustné méně časté kontroly, tyto lze provádět maximálně jednou měsíčně. Je odpovědností zákazníka zajistit, aby bylo zařízení vždy připraveno k použití.

- Zkontrolujte, zda je ukazatel tlakoměru lahve v zelené oblasti. Naplňte lahev, bude-li tento ukazatel v červené oblasti (viz podkapitola 4.2.5).
- Zkontrolujte bezpečnostní štítky na víku vaku (obr. 3). Pokud je štítek poškozen, informujte neprodleně vyškolený servisní personál nebo společnost Dräger.

#### 4.1.2 Tabulka údržby

Servisní práce a zkoušky dýchacích přístrojů, včetně přístrojů, které jsou uloženy ve skladu, provádějte v souladu s tabulkou údržby. Vedte záznamy o všech podrobnostech vztahujících se k servisním pracím a zkouškám. Prostudujte si také návody k použití ventilu plicní automatiky, masky a dalších souvisejících zařízení.

V zemi, kde se zařízení používá, mohou být požadovány další prohlídky a zkoušky, aby bylo zaručeno vyhovění požadavkům národních předpisů.

Součást / systém	Úkol	Po použití	Každý rok	Každých 10 let
Úplné vybavení	Vizuální kontrola (viz poznámka 1 a podkapitola 4.2.1)	○		
	Kontrola těsnosti (viz podkapitola 4.2.6)	○		
	Kontrola funkce (viz poznámka 3)		○	
O-kroužek plicní automatiky	Kontrola a mazání v případě potřeby (viz poznámka 2)	○		
Redukční ventil	Základní generální oprava. Obrat se na firmu Dräger a vyžádejte si službu Oprava - Údržba - Servis (REX)			○
Ventil tlakové láhve	Základní generální oprava. Obrat se na firmu Dräger a vyžádejte si službu Oprava - Údržba - Servis (REX)			○
Tlaková láhev	Naplnění na správný tlak (viz podkapitola 4.2.5)	○		
	Test tlaku v lahvi a obnova certifikace, kontrola data testu na lahvi			Postupujte podle národních předpisů

#### Poznámky

- Doporučení společnosti Dräger

1. Pokud jsou v zařízení nečistoty, vyčistěte je. Pokud bylo zařízení vystaveno znečišťujícím látkám, dezinfikujte všechny součásti, které přicházejí do přímého a dlouhodobého styku s kůží.
2. Mazivo by mělo být cítit na prstech, ale nesmí být vidět. Pokud je požadováno opětovné mazání, použijte Dow Corning® Molykote® 111 (jiná maziva nejsou testována a mohou poškodit toto zařízení).
3. Tyto údržbové práce může provádět pouze firma Dräger nebo školení servisní technici. Podrobné informace týkající se uvedených úkonů jsou obsaženy v technické příručce, která je předávána servisním technikům, kteří absolvovali odpovídající kurz o údržbě u společnosti Dräger.

### 4.2 Úkony údržby

#### 4.2.1 Vizuální kontrola

Proveďte vizuální prohlídku a zkontrolujte celý dýchací přístroj včetně všech jeho součástí a příslušenství. Zařízení zkontrolujte, zda je čisté a nepoškozené; zvláštní pozornost věnujte pneumatickým součástem, hadicím a přípojkám. Typickými známkami poškození, jež mohou nepříznivě ovlivnit funkci dýchacího přístroje, jsou náraz, opotřebení, nařiznutí, koroze a změna zbarvení. Nahlaste znečištěné nebo poškozené zařízení školenému servisnímu personálu nebo společnosti Dräger a nepoužívejte jej, dokud závady nebudou opraveny a produkt nebude čistý.

#### 4.2.2 Připevnění tlakové lahve

1. Přesvědčte se, zda je ukazatel tlakoměru lahve v zelené oblasti (zcela naplněná lahev, 200 bar).
2. Zkontrolujte, zda závit portu ventilu a ovládací kolečko redukčního ventilu nejsou poškozeny a zda je O-kroužek (obr. 7, položka 1) na místě a není poškozen.
3. Srovnajte polohu redukčního ventilu, jak ukazuje obr. 8, pak jej našroubujte do ventilu tlakové lahve a rukou utáhněte. Ujistěte se, že redukční ventil je do ventilu tlakové lahve zašroubován celý (zašroubovávané závit nesmí být vidět).
4. Proveďte kontrolu těsnosti (viz podkapitola 4.2.6).
5. Stiskněte tlačítko resetování (obr. 2, položka 1), aby bylo zajištěno, že je ventil plicní automatiky vypnutý.
6. Navlékněte pružné hlavové pásky masky na přední stranu masky (obr. 9).

#### POZNÁMKA

V měkkém vaku na přenášení zorník masky směřuje nahoru, ve vaku na přenášení s tvrdým pláštěm dolů.

Uložte pryžové hadice takovým způsobem, aby poloměr jejich ohybu nebyl příliš malý a aby hadice nebyly napnuté, stlačené nebo zkroucené.

3litrová lahev z uhlíkového kompozitního materiálu není vhodná pro použití v kombinaci s vakem na přenášení s tvrdým pláštěm.

7. Lahev a masku uložte podle následujících pokynů:
  - Měkký vak na přenášení:
    - i. Vložte lahev až na doraz do vaku na přenášení.
    - ii. Umístěte pouzdro tlakoměru do vyřizované části na boku vaku.
    - iii. Upevněte lahev pomocí popruhu se suchým zipem.
    - iv. Umístěte masku do vaku na přenášení a zkontrolujte, zda jsou úchyty popruhu masky (obr. 10, položka 1) uloženy naplocho a umístěny kolem lahve a zda je ventil plicní automatiky (obr. 10, položka 2) umístěn tak, jak je uvedeno na obrázku, aby maska neutěšňovala lahev.
  - Vak na přenášení s tvrdým pláštěm:
    - i. Umístěte lahev na zcela otevřený plášť (obr. 11) a podle obrázku upevněte krční popruh k přenášení.
    - ii. Zavřete těleso vaku na přenášení a zkontrolujte, zda pouzdro tlakoměru zůstalo v držáku.
    - iii. Namontujte zajišťovací šrouby (obr. 12) (je třeba šestihřanný klíč 5 mm a nástrčný klíč 10 mm). Společnost Dräger doporučuje uťahovací moment 2 Nm (1,5 lbf ft). Nylon v pojistné matici musí klást odpor závitům šroubu – pokud není cítit odpor, nahraďte ji novou samojistící maticí M6.
    - iv. Namontujte zpět víko do vybrání na vaku.
    - v. Vložte masku do vaku na přenášení (obr. 13).
8. Uzavřete víko podél upevňovacího pruhu se suchým zipem a ponechte otvor dostatečně velký na to, aby se do něj dala zasunout ruka. Dbejte, aby nedošlo k oddělení uzamykací spony od ventilu lahve, a připojte sponu s pružinovým uzávěrem (obr. 1, položka 2) ke kroužku D (obr. 1, položka 1).
9. Upevněte bezpečnostní štítky a zavřete víko (obr. 3).

#### 4.2.3 Vyjmutí tlakové lahve

##### VAROVÁNÍ

Únik vzduchu pod vysokým tlakem může způsobit úraz uživatele nebo jiných pracovníků v blízkosti dýchacího přístroje. Přesvědčte se, zda je ve ventilu lahve instalována uzamykací spona a před připojením vzduchové lahve zcela odvdůšněte systém.

##### VAROVÁNÍ

Když je výstup ventilu otevřen do atmosféry (není připojen k redukčnímu ventilu ani plicnímu adaptéru), **neodebírejte** uzamykací sponu, dokud obsah lahve nebude úplně vypuštěn. Po odebrání uzamykací spony dojde k okamžitému vypuštění vysokotlakého vzduchu z lahve. Chcete-li lahev zcela vyprázdnit, viz podkapitola 4.2.4.

1. Pokud je vak na přenášení zavřen, porušte bezpečnostní štítky a opatrně otevřete víko vaku. Zkontrolujte, zda uzamykací spona (obr. 1, položka 3) zůstává osazena ve ventilu lahve.
2. Odpojte sponu s pružinovým uzávěrem (obr. 1, položka 2) z kroužku D (obr. 1, položka 1) a zcela otevřete víko.
3. Vyjměte masku z vaku.
4. Stiskněte přední tlačítko (obr. 2, položka 2) pro úplné odvdůšnění systému.
5. Vyjměte lahev podle následujících pokynů:
  - Měkký vak na přenášení: Uvolněte popruh se suchým zipem a opatrně vyjměte lahev.
  - Vak na přenášení s tvrdým pláštěm: Demontujte šrouby z tělesa vaku na přenášení (obr. 12) (je třeba šestihřanný klíč 5 mm a nástrčný klíč 10 mm), zcela otevřete těleso vaku na přenášení a opatrně vyjměte lahev. Odstraňte víko z drážky na vaku.
6. Vyšroubujte redukční ventil z ventilu lahve.

#### 4.2.4 Úplně vyprázdnění vzduchové lahve

1. Přesvědčte se, zda je redukční ventil připojen k ventilu lahve.
2. Vyjměte uzamykací sponu z ventilu lahve (obr. 14).
3. Stiskněte přední tlačítko (obr. 2, položka 2) ventilu plicní automatiky a nechte lahev zcela vyprázdnit. **Nesměrujte** proud vzduchu na obličej, oči ani pokožku.

#### 4.2.5 Plnění vzduchové lahve

##### VAROVÁNÍ

Kvalita vzduchu v tlakových lahvích musí splňovat požadavky pro dýchací vzduch dle normy EN 12021.

- Plicní konektor je konektor G5/8 dle normy EN 144-2.
- Plnění tlakové lahve si také prostudujte v návodu dodaném společně s tlakovou lahví a plicní jednotkou.
- Plňte pouze lahev na stlačený vzduch, které:
  - Vyhovují národním standardům.
  - Jsou vybaveny datem a značkou testu původního výrobce.
  - Nepřekročily datum testu uvedené na tlakové lahvi poslední testovací stanicí.
  - Nejsou poškozené.
- Společnost Dräger doporučuje rychlost plnění 27 barů/min (rychlé plnění zvyšuje teplotu, a lahev se pak nenaplní úplně).
- Na prevenci přeplnění tlakové lahve společnost Dräger doporučuje na plicním kompresoru použít tlakový omezovač.

1. Vyjměte lahev (viz podkapitola 4.2.3).
2. Připojte k ventilu lahve plicní adaptér (obr. 15).
3. Je-li lahev stále natlakována, nastavte přibližně tlak plicního vedení dle tlaku v lahvi.
4. Vyjměte uzamykací sponu z ventilu lahve (obr. 14).
5. Plňte na jmenovitý pracovní tlak tlakové lahve (200 bar).
  - Stlačení vzduchu v lahvi může způsobit při plnění mírné zvýšení teploty, což může mít za následek neúplné naplnění. V případě potřeby doplňte lahev po jejím ochlazení.

6. Po úplném naplnění lahve namontujte zpět uzamykací sponu. Stiskněte tlačítko proti pružině a vložte uzamykací sponu do otvoru (obr. 16). Přesvědčte se, zda tlačítko zůstane v uzamknuté (zatlačené) poloze.
7. Vypusťte tlak z plicní hadice a pak odeberte z ventilu plnicí adaptér.
8. Instalujte lahev (viz podkapitola 4.2.2).

#### 4.2.6 Zkouška těsnosti

##### VAROVÁNÍ

Pokud dýchací přístroj nesplňuje normy nebo parametry uvedené v popisu zkoušky těsnosti, nebo pokud je patrný bezprostřední únik, jedná se o závadu systému. Poruchu nahlaste školenému technikovi údržby nebo se obraťte na firmu Dräger. Dokud není poruchový stav odstraněn, dýchací přístroj nepoužívejte.

1. Přesvědčte se, zda je ukazatel tlakoměru lahve v zelené oblasti.
2. Stiskněte tlačítko resetování (obr. 2, položka 1), aby bylo zajištěno, že je ventil plicní automatiky vypnutý.
3. Odstraněním uzamykací spony z ventilu lahve natlakujte systém a nasadte zpět uzamykací sponu. Stiskněte tlačítko proti pružině a vložte uzamykací sponu do otvoru (obr. 16). Přesvědčte se, zda tlačítko zůstane v uzamknuté (zatlačené) poloze.
  - Neměl by být slyšitelný žádný únik. V případě jakékoli netěsnosti prohlédněte zařízení a opravte netěsnost ještě před použitím. V případě potřeby použijte pro vyhledání netěsnosti mydlový roztok.
4. Stiskněte přední tlačítko (obr. 2, položka 2). Ze systému unikne malé množství vzduchu.
5. Stiskněte tlačítko resetování (obr. 2, položka 1) pro vypnutí průtoku vzduchu přes ventil plicní automatiky.

### 4.3 Čištění a dezinfekce

##### POZOR

Při sušení nepřekračujte 60 °C a po vysušení součástí ze sušících zařízení okamžitě vyjměte. Doba sušení v zahřáté sušičce nesmí překročit 30 minut.

Pneumatické nebo elektronické součásti neponořujte do čistících roztoků a ani do vody.

Pokud uvnitř pneumatického systému dýchacího přístroje (jako je ventil plicní automatiky) zůstane nějaká voda a potom zde zmrzne, může to mít za následek poškození jeho funkce. Aby nemohlo k něčemu takovému vůbec dojít, nedovolte, aby jakákoliv kapalina pronikla do dýchacího přístroje, a důkladně jej po čištění vysušte.

Pro informace o vhodných čistících a dezinfekčních prostředcích a jejich specifikace viz dokument 9100081 na stránce [www.draeger.com/IFU](http://www.draeger.com/IFU).

Prostudujte si také návody k použití ventilu plicní automatiky, masky a dalších souvisejících zařízení.

- Používejte pouze čisté hadříky nepouštějící vlákna.

1. Dýchací přístroj manuálně očistěte pomocí hadříku navlhčeného v čistícím roztoku a odstraňte nečistoty.
2. Naneste dezinfekční roztok na všechny vnitřní a vnější povrchy.
3. Všechny součásti důkladně opláchněte čistou vodou, abyste odstranili všechny zbytky čistících a dezinfekčních přípravků.
4. Všechny součásti vysušte buď suchým hadříkem, ve vyhřáté sušičce, nebo na vzduchu.
5. Pokud je zapotřebí demontovat součásti pneumatického nebo elektronického systému, obraťte se na servisního technika nebo na firmu Dräger.

### 5 Odstraňování potíží

U zařízení **SAVER PP** se nepředpokládá odstranění závad uživatelem. Obrat se na vyškolený servisní personál nebo společnost Dräger a ohlaste jakýkoli problém s produktem.

### 6 Skladování

Zajistěte, aby bylo zařízení skladováno při teplotě od -15 °C do +25 °C, v suchém prostředí, kde se nepraší, kde nejsou žádné nečistoty a kde nehrozí nebezpečí opotřebení nebo poškození v důsledku odření. Zařízení neskladujte na přímém slunečním světle. Mějte na paměti také následující:

- Prodlužte krční popruh k přenášení a břišní popruh (je-li použit). U vaku na přenášení s tvrdým pláštěm lze krční popruh k přenášení uklidit umístěním do předních a zadních vybrání.
- Jestliže je přístroj umístěn na jakémkoli vyvýšeném místě, bezpečně jej upevněte, aby nemohlo dojít k jeho pádu.
- Vhodné skladovací skříně a soupravy pro montáž na stěnu si vyžádejte u společnosti Dräger.

### 7 Likvidace

Je-li to zapotřebí, zlikvidujte systém **SAVER PP** v souladu s národními nebo lokálními předpisy pro nakládání s odpady.

### 8 Objednací seznam

Popis	Množství	Objednací kód
Bezpečnostní štítky	5	3350388
Břišní popruh	1	3350396
Dow Corning Molykote 111	100 g	3331247
Samojistící matice (M6 s nylonovou vložkou)	50	1333062